



**NVI-491**

denver.eu

**2023**



**FR**

Cet appareil,  
ses accessoires  
et ses batteries  
sont recyclables

À DÉPOSER  
EN MAGASIN



OU

À DÉPOSER  
EN DÉCHÈTERIE



Points de collecte sur [www.quefairedemesdechets.fr](http://www.quefairedemesdechets.fr)  
Privilégiez la réparation ou le don de votre appareil !

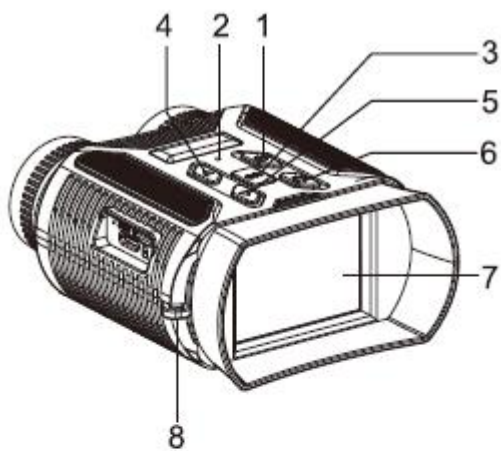


## Sikkerhedsoplysninger

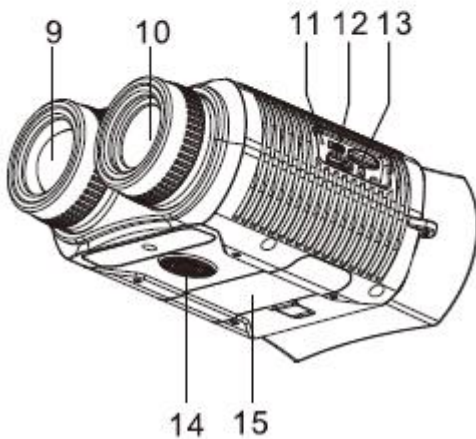
Læs omhyggeligt sikkerhedsanvisningerne, før du tager produktet i brug første gang, og gem vejledningen til senere brug.

1. Dette produkt er ikke et legetøj. Hold det udenfor børns rækkevidde.
2. Advarsel: Produktet indeholder et litium-ion-batteri.
3. Hold produktet udenfor børns og kæledyrs rækkevidde, så dele ikke bliver tygget på eller slugt.
4. Produktets drifts- og opbevaringstemperaturområde ligger fra -5 °C til 40 °C. Udenfor dette område kan funktionaliteten blive påvirket.
5. Produktet må aldrig åbnes. Reparation og service bør altid udføres af kvalificeret fagmand.
6. Må ikke udsættes for varme, væske, fugt eller direkte sollys!
7. Enheden er ikke vandtæt. Hvis væske eller fremmedlegemer trænger ind i enheden, kan det medføre brand eller elektrisk stød. Hvis væske eller fremmedlegemer trænger ind i enheden, skal du omgående afbryde brugen.
8. Brug kun det medfølgende USB-kabel til opladning.
9. Brug kun originalt tilbehør sammen med produktet, da produktet ellers vil kunne fungere unormalt.

## Oversigt over produktet



1. Knappen Tænd/Sluk/Menu
2. Kontrollampe
3. Knappen OK/foto
4. Knappen Op
5. Knappen Ned
6. Knappen Til/Fra/Tilstand
7. Display
8. Øje til bærerem
9. Infrarødt lys
10. Objektiv
11. Kontrollampe for opladning
12. USB-port
13. Holder til microSD-kort
14. Stativfæste
15. Dæksel til batterirum

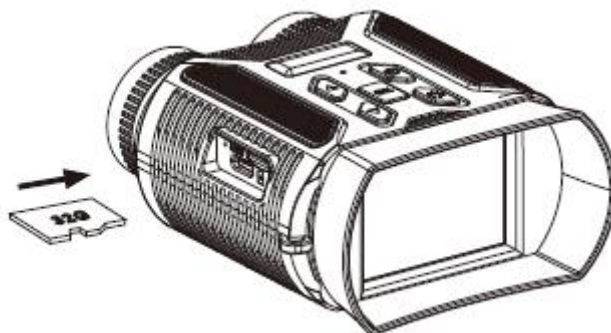


## Isætning af hukommelseskort

Vælg et klasse 10 microSD-kort (understøtter op til 32 GB).

Sørg for at vende microSD-kortet korrekt (som vist herunder). Tving ikke kortet ind. Inden brugen skal microSD-kortet formateres. Dette kan øge batterilevetiden, lukkerhastigheden og kortkompatibiliteten.

Tryk blidt kanten af microSD-kortet ind, når du vil tage det ud.





## Grundlæggende betjening

### Tænd/sluk

Hold Tænd/sluk-knappen inde i 3 sekunder for at tænde/slukke night vision-enheden.

### Valg af tilstand og Menuen opsætning

Du kan vælge mellem 3 tilstande (billedoptagelse, videooptagelse og afspilning) og foretage indstillinger for night vision-enheden i menuen Opsætning.

Hold knappen Tilstand  inde for at skifte funktion. Hold Tænd/sluk-knappen  inde for at åbne menuen Opsætning.

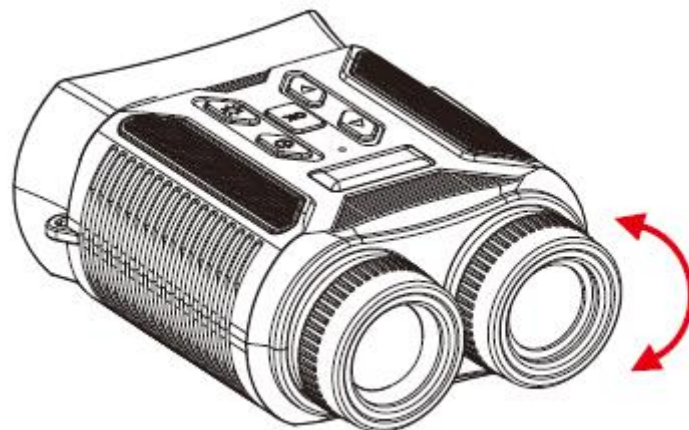
### Foto/Video

#### FORSIGTIG


I billed- og videotilstand skal du indstille night vision-kameraet inden optagelse af billeder og video.

### Justering af fokushjul


Kig på displayet, og justér fokushjulet manuelt til venstre eller højre, indtil billedet står skarpt, afhængigt af afstanden til motivet (som vist herunder).





## Aktivering af funktionen night vision med infrarødt lys

Hvis der ikke er lys nok, eller hvis du bruger kameraet om natten, skal du trykke på knappen  for at tænde IR-lyset og bladre gennem de syv niveauer for infrarødt lys (0>1 >2>3>4>5>6>7>0). Billedet ændres til sort/hvid. Justér lysstyrken iht. den aktuelle situation. Jo svagere lys, jo kraftigere justering kræves.

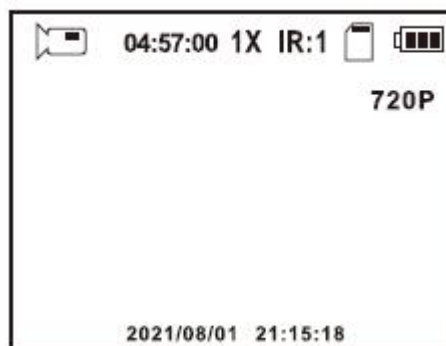
## Betjening

Knappen Op  : Hold knappen inde for at forstørre billedet op til maks. 8x.


Knappen Ned  : Hold knappen inde for at zoome ud i det forstørrede billede.

Knappen OK  : Tryk på knappen i fototilstand for at tage et billede. Tryk i videotilstand for at starte en optagelse, og tryk igen for at afslutte optagelsen.

## Ikoner



**1X:** Zoomfaktor

 : Intet kort isat

**IR:1:** Infrarødt lysniveau

 : Batterikapacitet



Kort isat

8M:

Billedopløsning

**720P:** Videoopløsning

**04:57:00:** Resterende optagetid

## Afspilningstilstand

### Aktivér afspilningstilstand

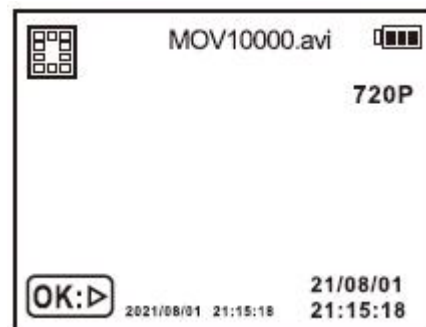
Hold knappen Tilstand  inde for at skifte mellem funktionerne. Vælg afspilning.

## Vis billed- og videoptagelser

Tryk på knappen Op eller Ned  for at se billedet eller videoen.



Foto




Video

## Afspil/Stop afspilning af video


Tryk på knappen OK  for at stoppe afspilning af video.


## Sletning af filer

Tryk på knappen Op eller Ned  for at vælge et billede eller en video.


Tryk på knappen Tænd/sluk/  for at åbne skærmen til sletning af filer.

Tryk på knappen Op/Ned , og vælg funktionen Slet.

Tryk på knappen OK , hvorefter valgmulighederne Slet én og Slet alle vises.

Tryk på knappen Op/Ned  for at vælge, og tryk dernæst på knappen OK




for at bekræfte dit valg, eller tryk på knappen Tænd/sluk  for at forlade


skærmen til sletning.

## Menuen Opsætning

### Sådan åbner du menuen Opsætning



Tryk på knappen Tænd/sluk  i billed- eller videotilstand for at åbne/lukke menuen Opsætning.

### Om menuen Opsætning

Tryk på knappen Op/Ned  for at vælge punkter i menuen Opsætning.



Tryk på knappen OK  for at åbne et punkt.

Tryk på knappen Op/Ned  for at vælge parameter.

Tryk på knappen OK  for at bekræfte og lukke, eller tryk på knappen Tænd/sluk  for at vende tilbage til menuen Opsætning.

## Indstilling af Dato/Klokkeslæt

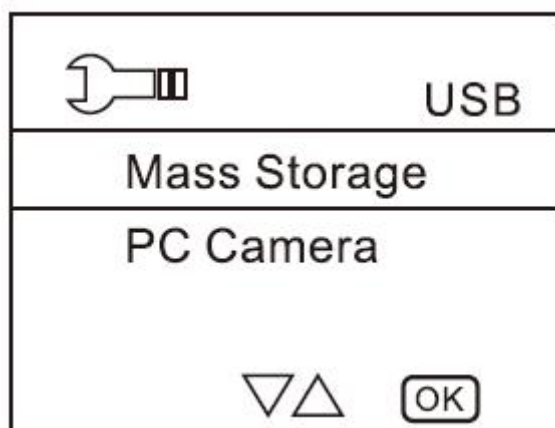
Find indstillingen i menuen. Tryk på knappen OK  for at åbne. Tryk på knappen


OK  for at skifte mellem år/måned/dato/time/minut/sekund, og tryk dernæst på knapperne Op/Ned for at øge eller mindske værdien. Tryk på knappen Tænd/sluk  for at bekræfte og vende tilbage til menuen Opsætning.

## Tilslutning til PC

Tænd night vision-enheden (night vision-enheden skal indeholde et hukommelseskort), og slut night vision-enheden til computeren via datakablet. Følgende menu vises:





Tryk på knappen Op/Ned  for at vælge mellem hukommelseskort eller kamera, og tryk på knappen OK for at bekræfte.

Lager: Computeren registrerer microSD-kortet og lader dig kopiere filerne til computeren.

PC-kamera: Computeren registrerer kameraet som et kamera, der er tilgængeligt for computeren.

## **FORSIGTIG**

### **Enheden lukker ned**

Hvis enheden ikke kan tændes, skal du tjekke, om batteriet er sat korrekt i, og om der er tilstrækkeligt med strøm på batteriet (i modsat fald skal du oplade batteriet snarest).

### **Nulstilling**

Hvis kameraet fryser eller ikke reagerer på betjening, kan du gennemtvinge en lukning ved at holde knappen IR-lys inde og dernæst trykke kort på knappen Tænd/sluk (hold begge knapper inde for hurtig nulstilling) eller ved at trykke nålen til nulstilling ind i nulstillingshullet for at slukke og genstarte kameraet.

### **Dårlig billedkvalitet**

Hvis kameraet anvendes om dagen, skal du sikre dig, at IR-lyset er slået fra (hvis IR-lyset er slået til, vises skærmen i sort/hvid, hvis IR-lys er slået fra, vises skærmen i farve).

Hvis kameraet anvendes om natten eller i dårligt lys, skal du sikre dig, at IR-lys er slået til.

Justér fokus ved at dreje fokushjulet gradvist.

## **Vedligeholdelse**

Tag batteriet ud, før du rengør kameraet. Brug en tør klud til at rengøre enhedens ydre. Brug ikke rengøringsmidler til rengøringen, da dette kan beskadige enheden. Til rengøring af objektivet skal du bruge en superblød, fnugfri klud (fx mikrofiber). Undgå at ridse objektivet ved ikke at trykke for hårdt med rengøringskluden.

Hold til enhver tid enheden på afstand af støv og fugt. Opbevar enheden i et beskyttelsesetui eller i æsken. Tag batterierne ud, hvis enheden ikke skal bruges i længere tid.

Bemærk – Ret til uvarslet ændring af alle produkter forbeholdes. Vi tager forbehold for fejl og udeladelser i denne manual.

ALLE RETTIGHEDER RESERVERET, COPYRIGHT DENVER A/S



denver.eu



Elektrisk og elektronisk udstyr samt medfølgende batterier indeholder materialer, komponenter og stoffer, der kan være skadelige for menneskers sundhed og miljøet, hvis affaldet (kasseret elektrisk og elektronisk udstyr og batterier) ikke håndteres korrekt.

Elektrisk og elektronisk udstyr og batterier er mærket med ovenstående symbol med en affaldsspand overstreget med et kryds. Symbolet angiver, at elektrisk og elektronisk udstyr og batterier ikke må bortskaffes sammen med almindeligt husholdningsaffald men skal bortskaffes særskilt.

Det er vigtigt, at du som slutbruger afleverer dine brugte batterier på de hertil beregnede indsamlingssteder. På denne måde er du med til at sikre, at batterierne genanvendes i overensstemmelse med lovgivningen og ikke belaster miljøet.

Alle kommuner har etableret indsamlingsordninger, hvor affald fra elektrisk og elektronisk udstyr samt batterier gratis kan afleveres på genbrugsstationer og andre indsamlingssteder eller blive afhentet direkte fra boligerne. Nærmere information kan fås hos kommunens tekniske forvaltning.

DENVER A/S

Omega 5A, Soefte

DK-8382 Hinnerup

Danmark

[www.facebook.com/denver.eu](http://www.facebook.com/denver.eu)

Advarsel!

- Indeholder lithium-batteri!
- Produktet må ikke åbnes!
- Må ikke udsættes for varme, vand, fugt eller direkte sollys!
- Må kun oplades med den originale oplader, der blev leveret med produktet!

# Contact

## Nordics

### Headquarter

Denver A/S  
Omega 5A, Soeften  
DK-8382 Hinnerup  
Denmark

Phone: **+45 86 22 61 00**  
(Push "1" for support)

### E-Mail

For technical questions, please write to:  
**support.hq@denver.eu**

For all other questions please write to:  
**contact.hq@denver.eu**

---

## Benelux

**DENVER BENELUX B.V.**  
Barwoutswaarder 13C+D  
3449 HE Woerden  
The Netherlands

Phone: **0900-3437623**

E-Mail: **support.nl@denver.eu**

---

## Spain/Portugal

### DENVER SPAIN S.A

Ronda Augustes y Louis Lumiere, n° 23 - nave 16  
Parque Tecnológico  
46980 PATERNA  
Valencia (Spain)

### Spain

Phone: **+34 960 046 883**  
Mail: **support.es@denver.eu**

### Portugal:

Phone: **+35 1255 240 294**  
E-Mail: **denver.service@satfiel.com**

## Germany

### Denver Germany GmbH Service

Max-Emanuel-Str. 4  
94036 Passau

Phone: **+49 851 379 369 40**

### E-Mail

**support.de@denver.eu**

### Fairfixx GmbH

Repair and service  
Rudolf-Diesel-Str. 3 TOR 2  
53859 Niederkassel

(for TV, E-Mobility/Hoverboards/Balanceboards,  
Smartphones & Tablets)

Tel.: **+49 851 379 369 69**

E-Mail: **denver@fairfixx.de**

---

## Austria

### Lurf Premium Service GmbH

Deutschstrasse 1  
1230 Wien

Phone: **+43 1 904 3085**

E-Mail: **denver@lurfservice.at**

---

If your country is not listed above,  
please write an email to  
**support@denver.eu**



DENVER A/S  
Omega 5A, Soeften  
DK-8382 Hinnerup  
Denmark

denver.eu  
facebook.com/denver.eu



Version 1.1

